



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الموصل

كلية التربية الأساسية

قسم اللغة العربية

شعر المهجر

مقاربة في النقد البيئي

وسن هاني محمد غزال

رسالة ماجستير

اللغة العربية / الأدب العربي

بإشراف

الاستاذ الدكتور

جاسم محمد جاسم

المخلص

تتناول هذه الرسالة المعنونة بـ (شعر المهجر _ مقارنة في النقد البيئي) نماذج من شعر المهجر من منظور النقد البيئي. فمن المعروف أن شعر المهجر هو شعر لشعراء غادروا بيئتهم العربية وسكنوا بيئة غريبة جديدة ومن المؤكد ان هذا الاختلاف بين البيئتين سوف ينعكس على نتاج الشعراء بطرائق مختلفة حسب نظرة

الشاعر، ونفسيته وظروفه في البيئة الجديدة، كما أن من المعروف أن النقد البيئي هو نقد يتناول حضور الوعي بالبيئة ومشاكلها وطبيعة التعامل معها في النصوص الأدبية، فكان هو المنهج الذي من خلاله حاولنا تحليل النصوص، للوقوف على مدى حضور الوعي البيئي عند شعراء المهجر الثلاثة وهم (جبران خليل جبران، وإيليا أبو ماضي، وميخائيل نعيمة) وقد ركزنا في البحث على تناول تمثيلات الوعي البيئي عند هؤلاء الشعراء، فضلا عن الرؤية الزمانية، والمكانية عندهم، وكذلك تناولنا ردود افعال الشعراء من خلال شعرهم تجاه البيئة سلبا او ايجابا، فضلا عن أن إلى ظاهرة الاغتراب الذي هو في الأصل إشكالية بيئية ببعديه اللذين وجدناهما في شعر المهجر، وهما: الاغتراب القومي، والاغتراب الثقافي.

وقد خلصنا من خلال البحث إلى جملة نتائج كان أهمها تفاوت الشعراء الثلاثة في طريقة تعاملهم مع اشكاليات البيئة وموقفهم منها بين السلب والايجاب والوسطية فضلا عن تفاوت رؤية الشعراء المهجريين في طريقة توظيف المعجم البيئي وموجودات الطبيعة، كما خلصنا إلى نتيجة تجمع الشعراء الثلاثة كلهم في أثر البيئة فيهم، إذ أمدتهم بمعجم شعري يميز شعر المهجر عموما وهو اللجوء إلى مفردات الطبيعة واتخاذها رموزا عند الكتابة. فضلا عن أن البيئة قد اثرت في الشعراء الثلاثة المهجريين، وولدت لديهم اغترابا إبداعيا، وقوميا تتفاوت نسبته وتأثيره عند كل منهم.

Abstract

This thesis, entitled (Mahjar Poetry – A Study in Ecocriticism), examines selected works of Mahjar poetry through the lens of ecocriticism. Mahjar poetry is known to have been written by poets who left their Arab homelands and settled in new Western environments. Naturally, this shift between two different environments is reflected in the poets' works in various ways, influenced by each poet's perspective, psyche, and circumstances in the new setting.

Ecocriticism, as a critical approach, explores the presence of environmental awareness, its issues, and the nature of its representation in literary texts. It is within this framework that the study analyzes the poetry of three major Mahjar poets: **Gibran Khalil Gibran, Elia Abu Madi, and Mikhail Naimy**. The research focuses on the manifestations of environmental consciousness in their poetry, as well as their spatial and temporal vision. It also addresses the poets' reactions—positive or negative—towards the environment as expressed in their work.

Additionally, the study explores the theme of **alienation**, viewed as an environmental issue in itself, and identifies two dimensions of alienation in Mahjar poetry: **national alienation** and **creative alienation**.

The study concludes with several findings, most notably the variance among the three poets in their approaches to environmental issues and their stances towards them, ranging from rejection to acceptance and moderation. It also highlights differences in their use of environmental lexicon and natural imagery. One of the key outcomes is that all three poets were deeply influenced by their environments, which enriched their poetic diction and made frequent use of natural elements as symbolic tools. Furthermore, the environment played a significant role in generating both national and creative forms of alienation in these poets, with varying degrees of influence for each.

**Ministry of Higher Education and Scientific Research
University of Mosul
College of Basic Education
Department of Arabic Language**



Mahjar Poetry

An Ecocritical Approach

Wasan Hani Mohammed Ghazal

A Master's Thesis
Arabic Language / Arabic Literature

Supervised by
Prof. Dr. Jasim Mohammed Jasim

1447 A.H.

2025 A.D.